

# Mayuri Judgement

- [0 - Date A Live Mayuri Judgement](#)

# 0 - Date A Live Mayuri Judgement

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

**[01:04]** ---

Regardless of what,  
too much of one thing stirs up trouble.

**[01:10]** ---

Too much power... Too strong  
of feelings... Excessive desires...

**[01:15]** ---

To maintain balance,  
a swing of one way is opposed by another.

**[01:21]** ---

Like a swinging pendulum...

**[01:52]** ---

♪ Are you ready,  
Sweet Sweet Heart? ♪

**[01:54]** ---

♪ Be ready, Be ready,  
Sweet Sweet Heart! ♪

**[01:57]** ---

♪ I'm ready,  
Sweet Sweet Heart! ♪

**[02:00]** ---

♪ She is ready to fall in Love! ♪

**[02:02]** ---

♪ With you! ♪

**[02:11]** ---

"Go Summer Girl"

**[02:13]** ---

"Miku Izayoi"

**[02:14]** ---

♪ Running barefoot on a sandy beach... ♪

**[02:20]** ---

♪ The crashing waves coming into view. ♪

**[02:26]** ---

♪ And an unexpected smile,  
brighter than the sun. ♪

**[02:33]** ---

♪ Surprise! Summer Girl! ♪

**[02:36]** ---

♪ Her slightly sunburnt skin... ♪

**[02:42]** ---

♪ Is giving you cravings to touch. ♪

**[02:48]** ---

♪ What's making you so daring? ♪

**[02:52]** ---

♪ Maybe it's because of summer? ♪

**[02:57]** ---

♪ Her eyes drawing you in... ♪

**[03:03]** ---

♪ The sweat slipping down her back... ♪

**[03:09]** ---

♪ Step by step, closer she comes!  
Your throat's all dried up! ♪

**[03:15]** ---

♪ The mixed juice of love  
is this summer's special flavor! ♪

**[03:21]** ---

♪ How do we make it  
more tasty, baby? Summer! ♪

**[03:27]** ---

♪ Go Summer Girl!  
Show him your super-special magic! ♪

**[03:32]** ---

♪ Add a little flavor  
to spice things up! Kiss! Kiss! ♪

**[03:38]** ---

♪ Are you ready,  
Sweet Sweet Heart? ♪

**[03:41]** ---

♪ Be ready, Be ready,  
Sweet Sweet Heart! ♪

**[03:43]** ---

♪ I'm ready,  
Sweet Sweet Heart! ♪

**[03:46]** ---

♪ She is ready Summer Girl! ♪

**[04:04]** ---

Miku! Miku! Miku! Miku! Miku...

**[04:46]** ---

Wasn't that fun, Yoshino? Yoshinon?

**[04:49]** ---

Y-Yeah!

**[04:51]** ---

Let's do it again, Tohka!

**[04:53]** ---

Yeah!

**[04:56]** ---

Hmph! They're such children  
to get that excited over a water slide.

**[05:03]** ---

Point. Jealousy is written  
all over your face.

**[05:06]** ---

"Jealousy"

Ugh! No it's not!

I'm not the least bit jealous!

**[05:11]** ---

Suggestion. Shall we try the slide?

**[05:16]** ---

Yeah!

**[05:17]** ---

Hey, Miku. Is it fine that  
we're using this fancy pool?

**[05:22]** ---

Yeah. When I asked the staff about  
an after-party, they said I could use it.

**[05:29]** ---

That's a super idol for you.

**[05:31]** ---

Shido!

**[05:33]** ---

Aren't you gonna swim?  
The water's warm and feels great!

**[05:38]** ---

Nah, I'm good!

**[05:40]** ---

Come on in, Kotori!  
Don't tell me the commander can't swim?!

**[05:46]** ---

How rude! Didn't you  
see me at Ocean Park?!

**[05:53]** ---

--You're asking for it, Kotori!  
--Thanks for today, Miku.  
The concert was lots of fun.

**[05:56]** ---

--Thanks for today, Miku.  
- The concert was lots of fun.

**[05:58]** ---

You're welcome.

**[06:00]** ---

If Darling and my fans had  
a good time, I couldn't be happier.

**[06:06]** ---

Why the T-shirt?

**[06:08]** ---

Foolish. According to Master Origami,

**[06:11]** ---

the only real swimsuit is  
one underneath a wet T-shirt.

**[06:17]** ---

I-I'm getting a T-shirt, too!

**[06:23]** ---

It's so nice that everyone  
came without me having to ask.

**[06:30]** ---

Now then, I think I'll take a dip!

**[06:42]** ---

You're so naughty, Darling.

**[06:44]** ---

Huh?!

**[06:53]** ---

Are you sure you don't want a ride?

**[06:56]** ---

Yeah. Not with this many.

**[06:58]** ---

Don't worry. We can use  
*Fraxinus* if we need to.

**[07:03]** ---

Cake...

**[07:04]** ---

It's cake...

**[07:06]** ---

It's cake all right.

**[07:09]** ---

If you promise to behave  
on the train home, I'll buy you--

**[07:13]** ---

--We promise!

--We promise!

**[07:14]** ---

I-I promise.

**[07:18]** ---

Let's play again sometime,  
Darling and friends.

**[07:21]** ---

Yeah. Take care, Miku.

**[07:24]** ---

Yup!

**[07:31]** ---

--Admiration. That water slide  
was amazing. It went so fast.

**[07:35]** ---

--Shido.

--Admiration. That water slide  
was amazing. It went so fast.

**[07:37]** ---

--Hmm?

--Admiration. That water slide  
was amazing. It went so fast.

**[07:38]** ---

--This is nice, isn't it?

--Yeah, I really  
wasn't expecting it.

**[07:42]** ---

--It sure is.

--Did you have fun?

**[07:44]** ---

So much fun!

**[07:48]** ---

Scorn. I wonder why  
the baker gave us a hard time?

**[08:01]** ---

Hmm? Something wrong?

**[08:03]** ---

No, it's nothing.

**[08:36]** ---

Huh?

**[08:38]** ---

What?!

**[08:45]** ---

Good morning, Big Brother!

**[08:49]** ---

Huh? You're already up?

**[08:50]** ---

Kotori! You seeing this?!

**[08:53]** ---

What?

**[08:56]** ---

See what?

**[08:57]** ---

What do you mean?!

**[09:08]** ---

So you're saying you see a huge orb  
right around here, correct?

**[09:13]** ---

Y-Yeah.

**[09:15]** ---

He sees stuff others can't!  
That's my big brother!

**[09:22]** ---

I need to train even harder!

**[09:24]** ---

I don't think that'll help.

**[09:27]** ---

Could it be using invisibility  
like our ship?

**[09:31]** ---

If so, it's weird only Shido sees it.

**[09:35]** ---

I doubt it's DEM's either.

**[09:39]** ---

Analysis complete!

**[09:40]** ---

There are faint Spirit waves  
radiating from those coordinates.

**[09:45]** ---

So there *is* something.

**[09:47]** ---

We're detecting Spirit waves,  
but no physical objects yet.

**[09:52]** ---

However, it's clear that energy  
has gathered there.

**[09:56]** ---

Could it be a new Spirit?

**[09:59]** ---

No. The waves appear complex  
at first glance, but when broken down...

**[10:05]** ---

There's Tohka, Yoshino,  
the Yamai sisters, Miku, Kotori...

**[10:10]** ---

It resembles the waves of everyone  
Shin has sealed thus far.

**[10:15]** ---

Seriously?

**[10:16]** ---

Like the Head Analyst says,  
there's a 99.6% similarity.

**[10:21]** ---

It's possible, Kotori, that the orb  
is made out of all your Spirit waves.

**[10:26]** ---

Ours?

**[10:28]** ---

Oh, jeez! Is this a prank of yours,  
Commander? You're such a tease!

**[10:35]** ---

Ouch! Thanks for your tender touch!

**[10:39]** ---

I imagine the orb is an unconscious  
manifestation by the Spirits.

**[10:46]** ---

Meaning what?

**[10:47]** ---

In short, I think your collective  
emotions have taken shape.

**[10:54]** ---

--For example...  
--Jealousy.

**[10:56]** ---

E-Excuse me, Shiizaki?!

**[10:58]** ---

S-Sorry!

**[11:00]** ---

But deep down inside,

**[11:03]** ---

I think all of you want  
to monopolize Shido.

**[11:07]** ---

I get that!

**[11:08]** ---

Huh?

**[11:09]** ---

Wanting someone all to yourself!  
The pain of not being able to!

**[11:14]** ---

Keep your fantasies to yourself!

**[11:17]** ---

You know, stress often builds up  
while you're unaware of it.

**[11:22]** ---

Like that day my wife suddenly left with  
all the furniture and ruined everything--

**[11:28]** ---

"I can't do this anymore  
Goodbye"

Kawagoe! Shut up about your divorce!

**[11:32]** ---

Even if you Spirits get along,  
you'll still feel jealous sometimes.

**[11:37]** ---

You all love Shido so much.

**[11:41]** ---

They may be right.

**[11:43]** ---

Huh?

**[11:44]** ---

We should continue observing the orb  
while attempting to relieve their stress.

**[11:50]** ---

H-How?

**[11:52]** ---

Isn't it obvious? With dates.

**[11:55]** ---

Eh?!

**[11:55]** ---

One by one, go on a date  
of their choosing.

**[12:00]** ---

During it, Shin, they'll have  
you all to themselves.

**[12:05]** ---

It's hard to say how it will  
impact the invisible orb.

**[12:09]** ---

However, it's better than  
doing nothing. Well, Kotori?

**[12:15]** ---

I-If that's all we can do, so be it!

**[12:21]** ---

Good luck, Shin.

**[12:23]** ---

Y-Yeah.

**[12:31]** ---

The Kerubiel system, huh?

**[12:35]** ---

Really?! We get a date with Shido?!  
Right now? Can we go now?!

**[12:41]** ---

Chill out, Tohka.

**[12:43]** ---

We'll pull straws to decide the order.

**[12:47]** ---

You can take him on  
any date that you wish.

**[12:51]** ---

A date with Darling, huh?

**[12:54]** ---

I'm already getting excited!

**[12:56]** ---

Question. Must Kaguya and I go together?

**[13:00]** ---

You can if you like,  
but why not go separately for once?

**[13:05]** ---

I already made six straws.

**[13:09]** ---

--Ready, go!  
--Ready, go!

**[13:12]** ---

I'm two!

**[13:14]** ---

Mine's three.

**[13:16]** ---

Confirmation. Four.

**[13:17]** ---

Five for me.

**[13:19]** ---

Six. Last, huh? Oh well!

**[13:23]** ---

That settles it. Plan out your date  
and wait for your turn.

**[13:29]** ---

I feel bad for you guys that I'm up first.

**[13:34]** ---

When Shido starts off  
with our ultimate, perfect date,

**[13:38]** ---

everyone else's will feel so lacking!

**[13:42]** ---

Rebuttal. Your date will be a failure.

**[13:46]** ---

You'll botch it so bad,  
it'll be an example of what not to do.

**[13:51]** ---

I won't botch it! I won't!

**[13:53]** ---

--I wonder.

--Yoshino, you're going on a date?

**[13:57]** ---

You okay? Can you handle it?

**[13:59]** ---

I'll be fine. Maybe.

**[14:03]** ---

Just so we're all clear,  
don't interfere with anyone's date.

**[14:07]** ---

And make sure you  
behave yourself. Got it?

**[14:11]** ---

--Mm!

--Mm!

**[14:12]** ---

Got anything to add?

**[14:14]** ---

Huh? Uh... I-I'm looking forward to it.

**[14:18]** ---

Yeah! We'll have a good time!

**[14:21]** ---

Agreement. It'll be a wonderful day.

**[14:24]** ---

You're in good hands with me!

**[14:27]** ---

I can't wait, Darling!

**[14:29]** ---

Uh, um... I'll do my best!

**[14:32]** ---

Best!

**[14:33]** ---

--Yeah!

--Yeah!

**[14:35]** ---

--First, we'll stop to get  
some kinako bread...

--I wonder where I should  
take Darling on our date?

**[14:43]** ---

It's the girl from yesterday!

**[15:10]** ---

It's been a while since  
going without an intercom.

**[15:13]** ---

I'm a little nervous,  
but this should be a walk in the park.

**[15:18]** ---

Still, I'll never feel at ease  
with that thing around.

**[15:23]** ---

Shido!

**[15:25]** ---

Sorry I'm late!

**[15:27]** ---

You're right on time. I got here early.

**[15:32]** ---

I wanted to get here earlier, but...

**[15:35]** ---

I spent too much time  
trying to pick out an outfit.

**[15:40]** ---

Is it weird?

**[15:42]** ---

No, you look good.

**[15:44]** ---

Really?! Thank goodness!

**[15:48]** ---

U-Usually, Yuzuru would chime in  
around now to tease me.

**[15:54]** ---

When she's not here,  
there's just an awkward pause.

**[15:58]** ---

That's fine. It's you and me  
on a date today.

**[16:02]** ---

Awkward pauses can  
just be part of our rhythm.

**[16:06]** ---

R-Right!

**[16:09]** ---

Let's go. Don't you have the ultimate,  
perfect date for me today?

**[16:16]** ---

L-Leave it to me!

**[16:19]** ---

So this is where she picked  
to meet up. I see, I see.

**[16:24]** ---

Is it okay to be spying?

**[16:27]** ---

It's fine! If we don't interfere,  
we're not breaking the rules!

**[16:31]** ---

Emotional. Kaguya's so cute!

**[16:34]** ---

I can't call her "Pitiful Kaguya" anymore!

**[16:38]** ---

So, Shido. Did you  
come hungry like I asked?

**[16:42]** ---

Yeah. I've only had milk  
since this morning.

**[16:47]** ---

Where are we eating?

**[16:50]** ---

Actually, there's a secret,  
trendy restaurant down this alley!

**[16:55]** ---

Yeah? Had no idea.

**[16:57]** ---

Right? It's a spiffy French  
restaurant! It's called, uh...

**[17:06]** ---

The place is called... Huh?

**[17:08]** ---

It doesn't matter. Let's go.

**[17:11]** ---

R-Right. Yeah...

**[17:14]** ---

"Ramen"

**[17:19]** ---

Is this it?

**[17:21]** ---

Um, uh... It should've been.

**[17:27]** ---

Hey, Kaguya. Let's just eat here.  
I'm practically starving.

**[17:33]** ---

We'll have French another day, okay?

**[17:37]** ---

Okay. If that's what you want.

**[17:39]** ---

Let's head in.

**[17:43]** ---

Welcome!

**[17:44]** ---

"Ramen"

Come again!

**[17:48]** ---

That was so good!

**[17:49]** ---

I've never had anything like it!

Did you know about this place?

**[17:54]** ---

No. If you hadn't brought me here,

I never would've known about it.

**[17:59]** ---

O-Oh. That's good.

**[18:03]** ---

I'm sorry it wasn't French,

but it was quite delicious, so...

**[18:09]** ---

It's no big deal.

**[18:11]** ---

You're gonna love this next place!

It's a young and hip pool bar!

**[18:17]** ---

What?

**[18:18]** ---

Th-That's weird.

**[18:21]** ---

Where's the young and hip pool bar?!

**[18:25]** ---

We're too young to hit up bars anyway.

Let's play inside! C'mon!

**[18:31]** ---

Yay! I won!

**[18:32]** ---

So weird. Why did it come to this?

**[18:37]** ---

Ramen, the arcade...

**[18:40]** ---

It's fine. I'm having fun.

**[18:43]** ---

Yeah? To be honest,

I'm having lots of fun, too!

**[18:56]** ---

What's up, Shido?

**[18:57]** ---

Oh, it's nothing.

**[19:02]** ---

Thanks for today, Kaguya.

**[19:04]** ---

No, thank you!

**[19:10]** ---

Um, Shido? Actually...

**[19:13]** ---

"Tengu Walker"

Sorry! I was using this book  
for our date today.

**[19:18]** ---

It wasn't really my plan.

**[19:21]** ---

I wasn't confident I could  
plan it all out on my own.

**[19:26]** ---

I see. Your book might be  
a bit out of date.

**[19:31]** ---

For sure. Sorry.

**[19:33]** ---

It's fine. You and I both had fun,  
so I'd call it a success.

**[19:41]** ---

Really?

**[19:43]** ---

Really.

**[19:45]** ---

Shido...

**[19:50]** ---

See you, Shido!

**[19:52]** ---

Yup!

**[19:58]** ---

Kaguya's date is complete!

**[20:00]** ---

Analyzing orb waves.

**[20:04]** ---

Change detected. The ones  
resembling Kaguya's have weakened.

**[20:09]** ---

Seems you were right.

**[20:11]** ---

Yeah. But what will happen  
if we keep it up?

**[20:30]** ---

She's been like that ever since.

**[20:33]** ---

Envy. Though her plans fell through,  
it seems they had fun.

**[20:39]** ---

Yeah, but I won't be beat!  
I'm gonna go fix my plans!

**[20:44]** ---

Whew! Tohka's sure getting into it!

**[20:48]** ---

What will you do, Yuzuru?

**[20:50]** ---

Secret. But I do have someone  
I may reference.

**[20:58]** ---

I'm sorry, Darling.  
I wanted to have a normal date, but...

**[21:05]** ---

Kotori said there'd be a big fuss  
if I was seen walking around with a guy.

**[21:11]** ---

I-I see.

**[21:14]** ---

Hey, Miku? This place is real fancy,  
right? I'm in my normal clothes...

**[21:21]** ---

Don't worry about it! Darling is  
plenty handsome in normal clothes!

**[21:27]** ---

Um, that's not the problem.

**[21:36]** ---

Th-Thank you.

**[21:38]** ---

Are you uncomfortable?

**[21:41]** ---

S-Sorry. I know this is  
important to you, but yeah...

**[21:47]** ---

The thing is, it'll cause  
a big fuss if we go outside.

**[21:52]** ---

My goodness! What can we do?!

**[21:56]** ---

I know! What if Darling  
wasn't a boy anymore?!

**[22:01]** ---

Huh?

**[22:02]** ---

What a coincidence!

**[22:04]** ---

There's a girls' uniform from  
Raizen High School right here!

**[22:08]** ---

H-Hey! You're not thinking...?!

**[22:11]** ---

Gimme a break! No way!

**[22:15]** ---

I see. I won't force you to  
if you don't want to...

**[22:20]** ---

M-Miku...

**[22:22]** ---

And here I thought we could  
walk around together!

**[22:26]** ---

Oh well!

**[22:30]** ---

I'll get over it!

**[22:39]** ---

M-Miku? Can we go somewhere  
with less people?

**[22:44]** ---

It's fine! We're just a couple of girls!

**[22:49]** ---

Dates like this happen  
all the time! Right, Shiori?

**[22:53]** ---

Well, I guess...

**[22:56]** ---

Isn't that Itsuka's cousin  
from the festival?!

**[23:00]** ---

I thought she transferred  
'cuz I haven't seen her since!

**[23:05]** ---

That's so lame.

**[23:07]** ---

Let me through! I wanna talk  
to the other girl, not Miku!

**[23:13]** ---

Ow!

**[23:22]** ---

They all look so good on you!

**[23:25]** ---

Hold up, Miku! I've had enough of--!

**[23:28]** ---

Oh! This is cute, too!  
But it looks hard to put on alone!

**[23:34]** ---

Shiori, let me help!

**[23:36]** ---

Hey, cut it out, Miku!

**[23:38]** ---

--Such cute underwear!

--Stop it!

**[23:43]** ---

I'd like everything from here to here.

**[23:47]** ---

M-Miku?!

**[23:49]** ---

Everything!

**[23:50]** ---

Miku!

**[23:51]** ---

Everything!

**[23:54]** ---

Not that way!

**[23:56]** ---

--This way?

--Nor that way! No!

**[23:58]** ---

--Heave-ho!

--Norway!

**[24:00]** ---

Did you enjoy our date today, Darling?

**[24:03]** ---

Yeah, it was fun. But...

**[24:07]** ---

It's such a pain to be a girl.

**[24:11]** ---

Uh, um!

**[24:13]** ---

This isn't...!

**[24:14]** ---

Nobody's there.

**[24:16]** ---

Huh?

**[24:19]** ---

Are you seeing things, Darling?

**[24:22]** ---

Y-Yeah.

**[24:30]** ---

I had so much fun today.

**[24:33]** ---

It's been a while since I had  
some alone time with you.

**[24:38]** ---

That's true. You're in a different school  
and are always busy with work.

**[24:43]** ---

Can we go on another date?

**[24:46]** ---

Yeah, of course. But next time,  
can there be less Shiori?

**[24:52]** ---

I'll think about it.

**[24:56]** ---

That was smart of Miku to use  
the woman-who-isn't-Shido!

**[25:01]** ---

Shiori sure is cute! It's too bad  
Shido doesn't dress like that more.

**[25:07]** ---

By the way, Kaguya. Where's Yuzuru?

**[25:10]** ---

She's making a call for  
her date plans or something.

**[25:19]** ---

Request. I'd like to ask

**[25:22]** ---

what Master Origami  
would do in my position.

**[25:27]** ---

I know your true identity.  
I won't cooperate with Spirits.

**[25:32]** ---

Plea. It's for a date with Shido.

**[25:36]** ---

With Shido?

**[25:38]** ---

Selfish. Please teach me your ways.

**[25:44]** ---

First, you'll need to find a healthy,  
soft-shelled turtle...

**[25:52]** ---

You're getting so much better  
at acting like a girl.

**[25:57]** ---

Gimme a break!

**[25:59]** ---

Good news:

**[26:01]** ---

The waves resembling Kaguya

and Miku's weakened after your dates.

**[26:08]** ---

I see. That's good to know.

**[26:11]** ---

My next dates are Yoshino,  
Yuzuru, and then you, right?

**[26:16]** ---

Y-Yeah. It's our only solution  
for eliminating the orb.

**[26:21]** ---

And seeing how it's weakening,  
it's probably best... if we also...

**[26:27]** ---

I can't wait.

**[26:28]** ---

Huh?

**[26:29]** ---

We hardly ever go on dates,  
so I'm looking forward to it.

**[26:34]** ---

Wh-What are you talking about?!

**[26:36]** ---

We're only doing this because of that orb!

**[26:41]** ---

Go take a bath! I put in salts, though.

**[26:45]** ---

Yup. Roger.

**[26:53]** ---

What the heck?

**[26:59]** ---

Was she there?

**[27:01]** ---

Nope. Haven't seen her since.

**[27:04]** ---

I can't find her in any classes  
and Itsuka's being a useless turd.

**[27:09]** ---

That's so lame.

**[27:14]** ---

Shido! You really came!

**[27:20]** ---

Of course I did.

And it's so like you to meet at a shrine.

**[27:26]** ---

It's more than a meeting place.

**[27:28]** ---

Huh?

**[27:29]** ---

Shido, don't you remember this shrine?

**[27:35]** ---

Yeah, of course.

**[27:50]** ---

It's where we first met, right?

**[27:53]** ---

Yeah.

**[28:00]** ---

We thought real hard about where to have the date. But in the end, well...

**[28:08]** ---

I'd rather play with you here than go anywhere else.

**[28:13]** ---

Is that... bad?

**[28:15]** ---

Not bad at all. Let's play.

**[28:19]** ---

Thank you, Shido!

**[28:21]** ---

Aren't you glad, Yoshino?

**[28:23]** ---

Mm!

**[28:24]** ---

Rock, paper, scissors!

**[28:27]** ---

Ch, o, co, la, te.

**[28:30]** ---

Rock, paper, scissors!

**[28:32]** ---

Pi, ne, app, le!

**[28:35]** ---

Are you ready?!

**[28:37]** ---

Come find me!

**[28:41]** ---

I'm stumped, Yoshino.

**[28:44]** ---

Yeah.

**[28:48]** ---

Found you, Shido!

**[28:51]** ---

You got me.

**[28:54]** ---

Attagirl, Yoshino.

**[28:56]** ---

So, what's next?

**[28:59]** ---

Say, Shido...

Yoshino's wondering about that.

**[29:04]** ---

Fortune slips?

**[29:10]** ---

"Tengu Tenman Shrine"

"Fortune: Bad Luck"

**[29:11]** ---

"Tengu Tenman Shrine"

"Fortune: Bad Luck"

Bad luck. Whatever. What's yours?

**[29:12]** ---

Bad luck. Whatever. What's yours?

**[29:16]** ---

Great luck.

**[29:17]** ---

--Whoa!

--Whoa!

**[29:19]** ---

Mine is, too! Get with it, Shido!

**[29:25]** ---

Sorry.

**[29:48]** ---

Whew! That was fun!

**[29:50]** ---

Thanks so much for today.

**[29:54]** ---

Same here. Our Yoshino-style date was super fun.

**[29:59]** ---

Thanks.

**[30:27]** ---

"Meet at shrine"

"Fortune slips"

'Great Luck' -- a good thing

'Bad Luck' -- say sorry"

**[30:28]** ---

I see! That's how your date went?

**[30:31]** ---

It was exciting, eh?

**[30:34]** ---

Yeah!

**[30:35]** ---

Great! Thanks for the tips,  
Yoshino! Yoshino!

**[30:38]** ---

Now my date plans are closer to perfect!

**[30:42]** ---

We can't wait to hear  
about your date with Shido!

**[30:46]** ---

Give it your best!

**[30:48]** ---

Leave it to me!

**[30:51]** ---

The bath's open, Yuzuru.

**[30:53]** ---

Got it. I'll head in.

**[30:56]** ---

Determined. I mustn't rely  
solely on Master Origami.

**[31:06]** ---

Respect. Master Origami is brilliant.

**[31:10]** ---

However, one can't surpass  
the master by following their lead.

**[31:17]** ---

Resolve. I'll add my own touch to it.

**[31:23]** ---

Arrival. Sorry to make you wait, Shido.

**[31:27]** ---

Morning, Yuzuru. I'm surprised  
how different you look today.

**[31:32]** ---

Confirmation. Is it weird?

**[31:35]** ---

No, you look good.

**[31:38]** ---

Shido said the same thing to me!

**[31:42]** ---

'Cuz you and Yuzuru asked  
the same thing: "Is it weird?"

**[31:47]** ---

That's twins for you.

**[31:48]** ---

"Kaguya" "Yoshino"  
"Miku" "Yuzuru"

**[31:50]** ---

"Kaguya" "Yoshino"  
"Miku" "Yuzuru"  
Interesting...

**[31:52]** ---

"Have you seen this person?"

"Shiori Itsuka" "Age: 17" "Height: ~170cm"

"Measurements: Bust size unknown,  
but flat as a board."

**[31:55]** ---

Search. According to Master Origami,  
there's a store around here.

**[32:01]** ---

"The Healing Turtle"

**[32:02]** ---

"The Healing Turtle"

**[32:03]** ---

Y-Yuzuru? This is...

**[32:06]** ---

Adapt. I'm making changes to the plan.

**[32:10]** ---

"The Healing Turtle"

**[32:11]** ---

"The Healing Turtle"

This way, Shido.

**[32:13]** ---

"The Healing Turtle"

R-Right.

**[32:15]** ---

"The Healing Turtle"

An art gallery?

**[32:17]** ---

Doubt. Is this a museum?

**[32:20]** ---

You didn't know?

**[32:22]** ---

It's an art gallery.

They sell the artwork that's on display.

**[32:28]** ---

Understood. It's calming here.

**[32:36]** ---

Adapt. Change of plans.

**[32:39]** ---

Admiration. So many choices.

Are all of these the same price?

**[32:46]** ---

Yeah, that's right.

**[32:50]** ---

Petition. Shido, I want this.

**[32:54]** ---

O-Okay. I'll buy it for you,  
but you're happy with something from here?

**[33:00]** ---

Yeah.

**[33:02]** ---

Appreciation. Thank you, Shido.

**[33:05]** ---

Don't mention it. It suits you.

**[33:10]** ---

"Tengu Center"

"Self-Defense Force Tengu Hospital"

**[33:13]** ---

Where to now?

**[33:18]** ---

Take him to room 603 of  
the SDF Tengu Hospital for a checkup.

**[33:25]** ---

Yuzuru?

**[33:26]** ---

Adapt. Change of plans.

**[33:30]** ---

Huh?! H-Hold up, Yuzuru!

**[33:34]** ---

Yuzuru!

**[33:36]** ---

Hello, Origami!

**[33:39]** ---

We came to pay you a visi--! Whoa!

**[33:55]** ---

Wh-What is this, Origami?!

**[33:58]** ---

Wrong person.

**[33:59]** ---

But what is this?!

**[34:02]** ---

Appreciation. Thank you for today, Shido.

**[34:06]** ---

Likewise. You surprised me  
at the end there, though.

**[34:11]** ---

"Vacancy"

"No Vacancy"

Apology. I didn't know  
it was that kind of place.

**[34:17]** ---

"Vacancy"

"No Vacancy"

It's fine.

**[34:22]** ---

Promise. I'll cherish this forever.

**[34:37]** ---

How is the orb?

**[34:39]** ---

No irregularities.

**[34:41]** ---

The Kaguya, Miku, Yoshino,  
and Yuzuru waves have all weakened.

**[34:47]** ---

Next up is Commander.

**[34:50]** ---

Wh-What?

**[34:51]** ---

We can't wait to see how  
your date with Shido pans out.

**[34:57]** ---

It's all we ever talk about these days.

**[35:01]** ---

"G" "O" "Com" "man" "der!!"

It's all we ever talk about these days.

**[35:02]** ---

"G" "O" "Com" "man" "der!!"

We've got bets on where you'll take him.

**[35:05]** ---

"G" "O" "Com" "man" "der!!"

Don't go making bets about me  
in secret! Knock it off!

**[35:08]** ---

Don't go making bets about me  
in secret! Knock it off!

**[35:10]** ---

Oof! Message received!

**[35:14]** ---

No need to be embarrassed. I'll cheer  
you on as a fellow little sister!

**[35:20]** ---

N-Not you, too...

**[35:25]** ---

Tomorrow, huh?

**[35:29]** ---

It's troubling. My senior in the squad  
is injured but won't listen to me.

**[35:36]** ---

She's in my class, too.

**[35:38]** ---

She's always running off  
from the hospital.

**[35:41]** ---

We have it tough, huh?

**[35:43]** ---

Sure do.

**[35:45]** ---

Hey, Kotori. You're okay with this?

**[35:48]** ---

It's fine. Oh, ground beef!

**[35:51]** ---

Hmm... This one?

**[35:55]** ---

Mm.

**[35:57]** ---

We rarely do this, right?

**[35:59]** ---

Doing something you usually  
don't can be a date, too.

**[36:03]** ---

I see. If you say so.

**[36:06]** ---

Oh!

**[36:09]** ---

It's a new flavor! Can I have it?

**[36:14]** ---

Thanks, Shido!

**[36:18]** ---

Is it heavy?

**[36:20]** ---

No more than usual.

**[36:22]** ---

Want help?

**[36:24]** ---

I'm fine. No big deal.

**[36:28]** ---

Hold on.

**[36:36]** ---

I'm helping anyway!

**[36:38]** ---

H-Hey...

**[36:40]** ---

Is that okay, Big Brother?

**[36:44]** ---

Yup.

**[36:56]** ---

They're having hamburger steaks?

Sounds amazing!

**[37:01]** ---

A date at home?

Kotori's sure enjoying herself!

**[37:05]** ---

Look, Big Brother!

**[37:07]** ---

Oh, a raccoon?

**[37:09]** ---

It's a bunny!

**[37:11]** ---

Ah, sorry.

**[37:12]** ---

I expect double the meat on  
my plate after that comment!

**[37:22]** ---

Hey! No candy before eating.

**[37:27]** ---

Sorry.

**[37:40]** ---

There! All done!

**[37:42]** ---

Yippie! Hamburger!

**[37:45]** ---

It smells so good.

**[37:48]** ---

B-But we can't! It's Kotori's date  
and we can't interfere.

**[37:54]** ---

But, then again...

**[38:00]** ---

What are you guys doing over there?

**[38:03]** ---

C'mon. We made plates for you, too.

**[38:08]** ---

--Let's eat!

--Let's eat!

**[38:12]** ---

It's delicious, Shido!

**[38:20]** ---

As expected.

**[38:21]** ---

It's the same as always. Oh, the sauce...

**[38:33]** ---

Y-You're...!

**[38:35]** ---

--Shido?

--Huh?

**[38:36]** ---

--Something wrong?

--W-Well...

**[38:55]** ---

Just who is she?!

**[38:57]** ---

Would you like to know?

**[39:03]** ---

Kuru-Kurumi!

**[39:05]** ---

--Kurumi!

--Don't act so scared.

**[39:09]** ---

Haven't I helped you once already?

**[39:12]** ---

What do you want?

**[39:14]** ---

Nothing.

**[39:15]** ---

It's just, there's lots of strange things  
happening around you lately.

**[39:20]** ---

I came to see for myself.

**[39:24]** ---

Kurumi! You can see that?!

**[39:27]** ---

Based on your reaction,  
I take it you can see it, too.

**[39:33]** ---

Tell me, Kurumi. What is it?

Why can only we see it?

**[39:37]** ---

Explaining would take too long.

**[39:40]** ---

However, the steps you are  
taking are indeed correct.

**[39:45]** ---

You mean, dating everyone?

**[39:49]** ---

Oh my. It seems we have a guest.

**[39:53]** ---

I think I'll take my leave.

**[39:55]** ---

--You're...!

--Allow me to give you one warning, Shido:

**[40:00]** ---

One's heart can waver in ways  
they wouldn't expect. Be careful.

**[40:08]** ---

Kurumi...

**[40:11]** ---

Hey!

**[40:14]** ---

--Wait!

--Hey, Shido!

**[40:17]** ---

I finally made our date plans!

**[40:20]** ---

Look forward to it!

**[40:22]** ---

Y-Yeah!

**[40:24]** ---

Tohka! The show is on!

**[40:27]** ---

Hmm? Coming! Bye, Shido!

**[40:31]** ---

That's right... There's a lot going on,  
but I've gotta enjoy my date with Tohka.

**[40:41]** ---

You're here, Shido!

**[40:43]** ---

Tohka! Did you wait long?

**[40:45]** ---

No, not at all!

**[40:47]** ---

Is what she says,  
but Tohka's been pacing for an hour.

**[40:53]** ---

And Darling came 15 minutes early, too!

**[40:58]** ---

Then again, we've been here all along.

**[41:01]** ---

You got all dressed up today.  
Yeah, you look good!

**[41:06]** ---

R-Really?!

**[41:09]** ---

Let's go, Shido!  
You're gonna love it today!

**[41:13]** ---

Great! I can't wait!

**[41:18]** ---

Tohka's date has begun!

**[41:21]** ---

If all goes well, once the date's over,

**[41:24]** ---

the orb will lose its waves  
and vanish, right?

**[41:29]** ---

Yes. Based on the results thus far,  
that seems likely.

**[41:35]** ---

We researched all we could,  
but we still know so little about the orb.

**[41:41]** ---

I would've liked  
to uncover what it is, but...

**[41:50]** ---

"Welcome to Tengu Shopping Arcade"

**[41:51]** ---

"Fried Soup Dumplings"

**[41:54]** ---

"Fried Soup Dumplings"  
First up... is this!

**[41:55]** ---

First up... is this!

**[41:59]** ---

So good!

**[42:01]** ---

Lemme try!

**[42:03]** ---

Hot!

**[42:04]** ---

Y-You okay, Shido?!

**[42:09]** ---

"Tengu Shopping Arcade"

"Entrance"

Th-Thanks, Tohka!

**[42:12]** ---

"Tengu Shopping Arcade"

"Entrance"

Yup! Glad you're okay!

**[42:14]** ---

So? Are we going somewhere else?

**[42:17]** ---

Yup! Next is that *takoyaki* stand!

**[42:21]** ---

Huh?

**[42:22]** ---

And then skewers, crepes, *yakisoba*,  
shaved ice, squid, and corn dogs!

**[42:28]** ---

Wait, Tohka... All food?!

**[42:31]** ---

That's right! After seeing  
all the dates you've had...

**[42:35]** ---

How can they be called dates  
with so little food?

**[42:39]** ---

Oh, but your steaks were good!

**[42:42]** ---

Yeah...

**[42:43]** ---

Therefore, my plan is to eat  
everything under the sun with you!

**[42:54]** ---

Was it a bad idea?

**[42:56]** ---

Uh, no! I just wasn't expecting it.  
C'mon, Tohka! Let's do this!

**[43:02]** ---

Yeah!

**[43:05]** ---

--Excuse me! Two big ones!  
--Excuse me! Two big ones!

**[43:22]** ---

We're here, Origami!

**[43:25]** ---

We brought what you asked for!

**[43:29]** ---

--Origami?  
--Origami?

**[43:32]** ---

We couldn't find her after all.

**[43:35]** ---

She's a phantom student,  
like some horror flick.

**[43:38]** ---

That's so lame.

**[43:40]** ---

Forgive me! You're the only one  
I need after all!

**[43:41]** ---

"It's okay!  
I'll always be with you!"

Forgive me! You're the only one  
I need after all!

**[43:43]** ---

Forgive me! You're the only one  
I need after all!

**[43:45]** ---

--That's so lame.  
--That's so lame.

**[43:49]** ---

Delicious, isn't it?!

**[43:51]** ---

Yeah! It was worth the wait!

**[43:54]** ---

Good pick, Tohka!

**[43:55]** ---

R-Really?

**[43:59]** ---

Shido, try this!

**[44:01]** ---

You sure? Try mine, too.

**[44:05]** ---

Ooh! Thanks, Shido!

**[44:08]** ---

Huh? It's empty.

**[44:12]** ---

Thank yo--

**[44:17]** ---

What's wrong?

**[44:19]** ---

Uh, um...

**[44:20]** ---

Shido.

**[44:23]** ---

Found you.

**[44:24]** ---

O-Origami?!

**[44:26]** ---

How dare you come here!

**[44:29]** ---

Why did you skip the checkup?

**[44:31]** ---

Wh-What?

**[44:32]** ---

Hey, you! Don't ignore me!

**[44:35]** ---

Health is important. You must come  
and undergo my checkup.

**[44:40]** ---

U-Um, you're making less sense than usual, Origami.

**[44:45]** ---

Do it.

**[44:47]** ---

Um...

**[44:48]** ---

Do it.

**[44:49]** ---

But...

**[44:50]** ---

Do it!

**[44:51]** ---

R-Right.

**[44:53]** ---

Hey! I said not to ignore me! And we're in the middle of a date! Don't interfere!

**[45:00]** ---

You're interfering with Shido's health.

**[45:05]** ---

There she is! Origami!

**[45:08]** ---

What are you doing here?!  
Get back to the hospital!

**[45:12]** ---

Tsk!

**[45:19]** ---

Wait!

**[45:20]** ---

Aren't you supposed to be hurt?!

**[45:23]** ---

Hmph! What's her problem?

**[45:26]** ---

Oh yeah, the girl!

**[45:59]** ---

I figured we'd end up here.

**[46:02]** ---

Yeah...

**[46:03]** ---

'Cuz this is a special place to you and me.

**[46:12]** ---

Spirit wave levels are dropping.

**[46:14]** ---

At this rate, it'll vanish in two minutes.

**[46:18]** ---

The invisible orb came  
and went without being seen.

**[46:26]** ---

Shido, I had so much fun today.

**[46:29]** ---

Yeah? I did, too.

**[46:33]** ---

Let's go home before it's dark, Shido.

**[46:37]** ---

What's for dinner? Curry sounds good!

**[46:40]** ---

Didn't we just have it?

**[46:53]** ---

You're...!

**[46:57]** ---

Shido? What are you looking at?

**[47:00]** ---

You can't see?

**[47:01]** ---

See what?

**[47:03]** ---

I know it's during our date,  
but can I get a minute?

**[47:08]** ---

Sure, I don't mind.

**[47:12]** ---

Hey...

**[47:14]** ---

What's Shido doing?

**[47:16]** ---

Congratulations.

**[47:18]** ---

Huh?

**[47:20]** ---

It seems Kerubiel and I aren't needed.

**[47:22]** ---

Kerubiel? Is that yours?

**[47:26]** ---

Tell me. What are you?

What do you want with me?

**[47:31]** ---

I am Mayuri, the keeper of Kerubiel.

**[47:35]** ---

Tohka!

**[47:36]** ---

Oh! You all came!

**[47:39]** ---

Yuppers! What's Shido doing?

**[47:42]** ---

Puzzled. He's talking to himself.

**[47:45]** ---

Maybe he's just tired.

**[47:48]** ---

If too much Spirit power is concentrated  
in one place, I automatically appear--

**[47:54]** ---

to judge if the vessel is worthy or not.

**[47:58]** ---

Vessel? You mean, me?

**[48:02]** ---

After observing you, I decided  
there's no need to activate the system.

**[48:08]** ---

My and Kerubiel's role is over.

**[48:11]** ---

Your role is over?

**[48:13]** ---

Yes. Our existence will be dismantled  
and we'll return to nothingness.

**[48:19]** ---

You're kidding me! Why?!

**[48:23]** ---

I don't know what to tell you.  
I vanish once I've judged.

**[48:28]** ---

It's just the way I was made.  
That's all there is to it.

**[48:36]** ---

But...

**[48:38]** ---

...I wonder...

**[48:41]** ---

Before the end,  
why did I want to speak with you?

**[48:43]** ---

W-Wait, Mayuri!

**[49:10]** ---

Goodbye, Shido.

**[49:17]** ---

--What's that?!  
--Radiant! So bright!

**[49:38]** ---

Kerubiel! Why?!

**[49:51]** ---

Shido!

**[49:54]** ---

Status!

**[49:55]** ---

Sh-Shido... is okay!

**[50:00]** ---

Who's that?!

**[50:01]** ---

Orb is visible and deployed!

**[50:04]** ---

These reaction waves... It's an Angel!

**[50:09]** ---

What's going on, Shido? And who's  
this woman who suddenly appeared?

**[50:15]** ---

I-I don't understand it myself,  
but I'll explain later.

**[50:19]** ---

Here it comes!

**[50:30]** ---

There's widespread damage!

**[50:32]** ---

Too late for a spatial quake alarm!

**[50:34]** ---

Kannazuki!

**[50:35]** ---

Leave it to me!

**[50:37]** ---

Cancel invisibility!

**[50:38]** ---

Redirect magic to the Yggdrafolium!

**[50:49]** ---

Deploy all Yggdrafolium!

**[51:00]** ---

Bound Up!

**[51:09]** ---

Argh, jeez! Dodging all day  
isn't my style!

**[51:13]** ---

Yuzuru, let's go!

**[51:15]** ---

Agreement. I was thinking  
the same thing, Kaguya.

**[51:19]** ---

I'm going, too!

**[51:21]** ---

And me!

**[51:22]** ---

Okay!

**[51:23]** ---

Guys! Be careful!

**[51:25]** ---

Mm! Leave it to us!

**[51:33]** ---

As for me, um...

**[51:43]** ---

I'll protect Darling!

**[51:45]** ---

Th-Thanks, Miku.

**[51:48]** ---

Kerubiel! Why?!

**[51:50]** ---

The vessel is worthy, so why?!

**[51:54]** ---

What's up with her?

**[51:57]** ---

Well, uh...

**[52:29]** ---

At this rate...!

**[52:30]** ---

Agreement. We're getting nowhere.

**[52:33]** ---

Move aside, guys!

**[52:35]** ---

Let's end this quickly.

**[52:37]** ---

Prepare to fire magic cannon, Mistilteinn!

**[52:40]** ---

Roger!

**[52:41]** ---

Max-power Mistilteinn, fire!

**[52:57]** ---

Mistilteinn, ineffective!

**[53:15]** ---

--Mayuri!

--Let her go!

**[53:26]** ---

Mayuri!

**[53:31]** ---

K-Kerubiel! What are you--?!

**[53:39]** ---

Stop it!

**[53:42]** ---

Please! Stop this, Kerubiel!

**[53:47]** ---

Why do something like this...?

**[53:50]** ---

The Spirits' emotions  
should be stable now!

**[53:54]** ---

This feeling, it's...

**[53:59]** ---

The Angel has captured the Spirit girl!

**[54:02]** ---

Spirit power increasing!

**[54:04]** ---

Attack power as well!

**[54:07]** ---

I won't just sit around!

**[54:09]** ---

Be careful, Mana!

**[54:11]** ---

What's going on? Tohka's date  
went well, so why is this happening?

**[54:17]** ---

C-Commander! The waves have changed!

**[54:20]** ---

There's a new wavelength  
than what we observed at first!

**[54:27]** ---

Could it be...?

**[54:28]** ---

This feeling... It's not one of theirs.

**[54:32]** ---

This...

**[54:38]** ---

This is mine!

**[54:39]** ---

Jealousy.

**[54:41]** ---

Her Angel is on a rampage  
due to an emotion she hadn't foreseen.

**[54:47]** ---

She has feelings for Shido, too?

**[54:50]** ---

What now?

**[54:51]** ---

Destroy it, that's what!

**[54:53]** ---

Mana!

**[54:57]** ---

If we don't do something,  
the whole city will be blown to bits.

**[55:02]** ---

If the magic cannon didn't work,  
I'll destroy it myself!

**[55:09]** ---

Wait!

**[55:10]** ---

Big Brother?!

**[55:11]** ---

Mana! Wait till I get Mayuri back!

**[55:15]** ---

I'll do something! Let me save her!

**[55:18]** ---

Shido!

**[55:19]** ---

She--! Mayuri was born  
from all your Spirit powers!

**[55:24]** ---

Tohka's,

**[55:26]** ---

Yoshino's,

**[55:27]** ---

Kaguya's,

**[55:28]** ---

Yuzuru's,

**[55:30]** ---

Miku's,

**[55:32]** ---

and yours!

**[55:34]** ---

She's like a clone of all of you!

**[55:37]** ---

She said when her role is over,  
she'll be erased--

**[55:41]** ---

that it's the reason she's born.

**[55:44]** ---

Being born to be erased  
doesn't sit right with me!

**[55:47]** ---

All the more if this rampage comes  
from her hope not to vanish!

**[55:52]** ---

I wanna save her!

**[55:54]** ---

I wanna help everyone!

**[56:01]** ---

This is...

**[56:03]** ---

Could it be...?

**[57:02]** ---

Reine? What's this?

**[57:04]** ---

I'm not certain, but Shin's words  
may have resonated with you.

**[57:10]** ---

Reine.

**[57:11]** ---

I don't know how long this will last,  
but we won't get another chance.

**[57:16]** ---

Kotori, Miku... Please.

**[57:21]** ---

All right. I'll do it.

**[57:25]** ---

Let's begin our date.

**[57:47]** ---

Tohka! Guys!

**[57:48]** ---

Shido!

**[57:50]** ---

Shido...

**[57:52]** ---

Let's save Mayuri!

**[57:56]** ---

I need your help!

**[58:40]** ---

Shido!

**[58:43]** ---

It's all you!

**[59:02]** ---

Sorry to keep you!

**[59:03]** ---

Shido! I...

**[59:06]** ---

It's all right. Relax.

**[59:09]** ---

Shido...

**[59:25]** ---

Thanks, Mayuri!

**[59:30]** ---

You okay, Shido?!

**[59:32]** ---

Yeah! Mayuri, too!

**[59:34]** ---

Now we've gotta do something about that.

**[59:54]** ---

That's...

**[59:56]** ---

Kerubiel...

**[59:58]** ---

It can't be...! Lahathelev!

**[1:00:10]** ---

It's way stronger than a second ago!

**[1:00:16]** ---

--Reine!

--Analysis complete.

**[1:00:19]** ---

Normal attacks won't  
even damage that Angel.

**[1:00:23]** ---

Say what?!

**[1:00:24]** ---

But if everyone concentrated their Spirit  
powers in a focused attack, maybe...

**[1:00:31]** ---

How do we even do that?!

**[1:00:34]** ---

If this keeps up...

**[1:00:50]** ---

Awe! This is...!

**[1:00:56]** ---

Your Spirit powers are gathering!

**[1:01:01]** ---

I'm overflowing with power!

**[1:01:04]** ---

This might work!

**[1:01:06]** ---

Big Brother! The Angel!

**[1:01:09]** ---

Kerubiel!

**[1:01:13]** ---

We're not ready!

**[1:01:15]** ---

Untimely. We can't compete with it!

**[1:01:30]** ---

Mana!

**[1:01:34]** ---

That's all I've got, Big Brother.

**[1:01:42]** ---

No! Stay away!

**[1:01:47]** ---

Don't! Shido!

**[1:01:50]** ---

Run!

**[1:01:51]** ---

Shido!

**[1:01:54]** ---

I swear, I'll protect everyone!

Including Mayuri!

**[1:01:58]** ---

--Shido!

--Shido!

**[1:02:00]** ---

--Shido!

--Darling!

**[1:02:01]** ---

--Shido!

--Shido...!

**[1:02:12]** ---

Shido!

**[1:02:41]** ---

What the--?!

**[1:02:42]** ---

--Shido!

--Tohka?!

**[1:02:44]** ---

Leave the rest to me, Shido!

**[1:02:47]** ---

I'm counting on you!

**[1:03:22]** ---

That'll do it!

**[1:03:23]** ---

It's not enough!

**[1:03:24]** ---

What?!

**[1:03:25]** ---

To stop Kerubiel,

not only do you have to attack it,

**[1:03:30]** ---

but simultaneously cut off

its Spirit power supply.

**[1:03:34]** ---

How do we manage that?!

**[1:03:42]** ---

Sandalphon!

**[1:03:46]** ---

Shekinah!

**[1:04:19]** ---

Mayuri! You're kidding! Why is this...?!

**[1:04:23]** ---

I'm materialized Spirit power.

**[1:04:26]** ---

Once I'm sealed, it's only natural  
that I disappear, isn't it?

**[1:04:31]** ---

Seal? But how is that...?

**[1:04:35]** ---

You don't think sealing is possible  
because we only just met?

**[1:04:42]** ---

You dummy. I was born  
from everyone's Spirit power.

**[1:04:47]** ---

How could I ever hate you?

**[1:04:52]** ---

From the moment I was born...

**[1:04:56]** ---

...I loved you.

**[1:04:58]** ---

Mayuri...

**[1:05:00]** ---

I tried not to think about it,  
but I must've been jealous of everyone.

**[1:05:07]** ---

Wait! Mayuri! Don't vanish!

**[1:05:11]** ---

But there's one thing  
I can boast that no one else can:

**[1:05:17]** ---

That only I was the same as Shido.

**[1:05:21]** ---

The same?

**[1:05:22]** ---

I'm no longer someone  
who was born just to disappear.

**[1:05:28]** ---

Because I met you.

**[1:05:33]** ---

And that's enough.

**[1:05:35]** ---

Mayuri!

**[1:05:37]** ---

Thank you, Shido...

**[1:05:53]** ---

Mayuri!

**[1:06:07]** ---

Oh, Shido...

**[1:06:10]** ---

It looks like you owe me one, yet again.

**[1:06:18]** ---

"Several Days Later"

**[1:06:24]** ---

Are you better now?

**[1:06:27]** ---

Yeah. Sorry to worry you.

**[1:06:31]** ---

Mayuri was born from Spirit power.

**[1:06:33]** ---

So me, you, Kotori, Yoshino,  
Kaguya, Yuzuru, Miku...

**[1:06:40]** ---

She's inside all of us.

She's not gone--I know it.

**[1:06:45]** ---

Mm. She's inside of me, too?

**[1:06:49]** ---

Maybe... No, I'm sure of it.

**[1:06:54]** ---

Hey! I found 'em!

**[1:06:58]** ---

I knew you'd be here.

**[1:06:59]** ---

Kotori! Guys!

**[1:07:01]** ---

All of us just decided that

**[1:07:03]** ---

we're having another  
round of dates with Darling!

**[1:07:09]** ---

Ooh! I get to go on  
another date with Shido?!

**[1:07:13]** ---

W-Wait! It's too soon,  
no matter how you look at it!

**[1:07:17]** ---

How about next month?

**[1:07:19]** ---

Denied. Strike while  
the iron is hot. Let's start today.

**[1:07:24]** ---

Let's play together again, Shido.

**[1:07:27]** ---

Let's play!

**[1:07:29]** ---

--A-Anyway...

--Hmm? Huh?

**[1:07:32]** ---

Definitely not today!

**[1:07:36]** ---

Hey! He ran!

**[1:07:37]** ---

Everyone! After him!

**[1:07:39]** ---

Come back, Shido!

**[1:07:40]** ---

You won't get away!

**[1:07:42]** ---

--Hey!

--Don't run away!

--Get back here!

**[1:12:05]** ---

The same... as Shido.